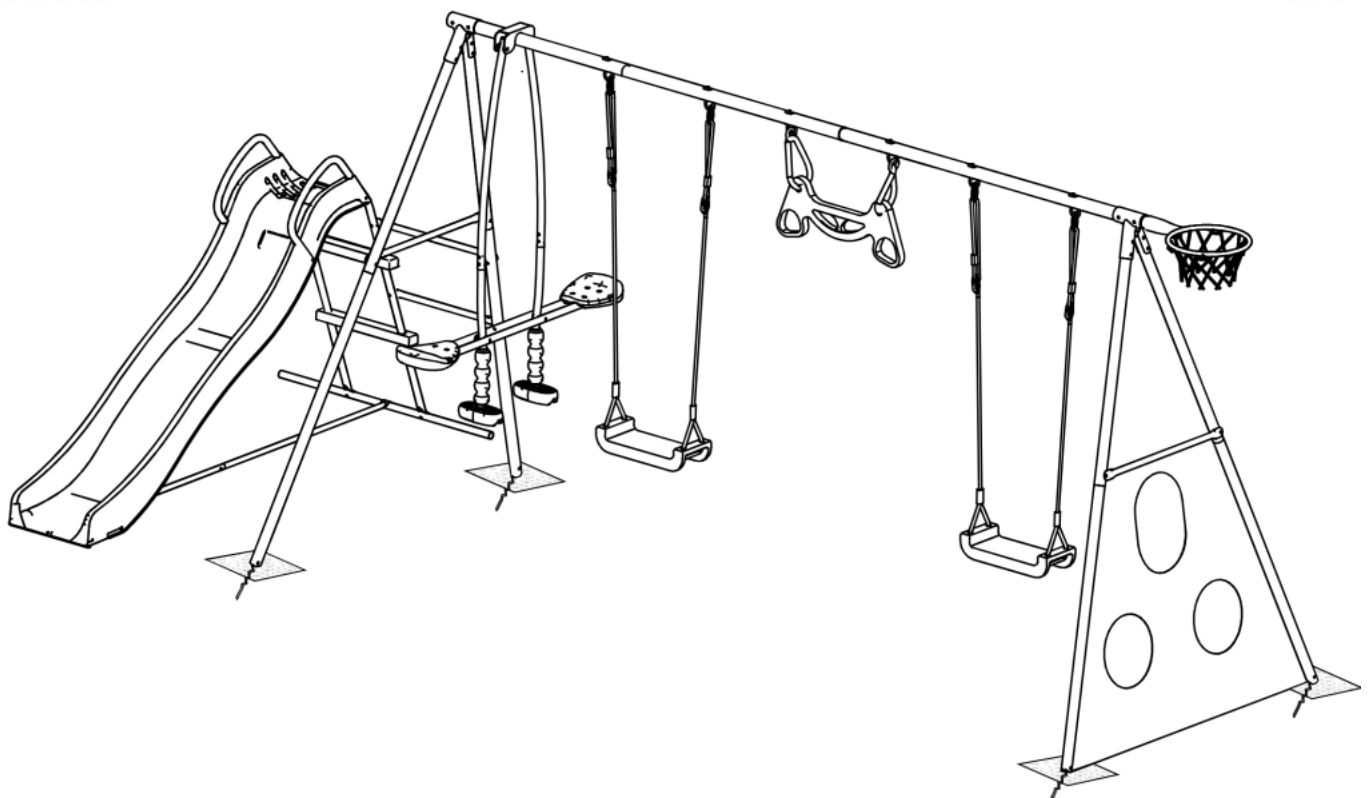


pepita

7 Function Swing Set

MODEL: NS822

FOR CHILDREN AGED 3 TO 10 YEARS



ASSEMBLY INSTRUCTIONS

To be retained for future reference

WARNING: *Only for domestic outdoor use*

Dear Customer

To guarantee safety, please give special attention to the assembly safety, and care instructions detailed in this document

ASSEMBLY ADVICE

Please follow the assembly instructions exactly as given

- This product must be assembled by an adult.
- Keep a copy of your assembly instructions for future reference. This can be particularly handy for identification of parts if any after sales service is required.
- The EN71-8, chapter 4-6 standard requires a 40cm minimum distance between the ground and a 2 person swing and a 35cm minimum distance between the ground and swings. These distances are important for safe use. After having assembled the playground, check these distances. In case of non-conformity, do not hesitate to contact our after sales service.
- We advise that the swing set is not faced towards the sun
- Before commencing, check that none of the parts are missing. If you find that you are missing a part please contact our after sales service department.
- Dispose of packaging thoughtfully.
- Do not allow children to play with packaging.

SAFETY ADVICE

- This product must not be used by children under the age of 36 months. It is suitable only for children between the ages of 3 and 10 years with a maximum weight of 45kg. It must be used under adult supervision.
- As this product contains small parts that could be swallowed, please keep parts away from children under 36 months.
- This product is only for private use at home and must never be used in parks and public gardens, in schools, camp sites, hotels, public leisure areas, etc.
- The swing set should be set up on a flat surface 2 metres away from all other 'things, structures or obstacles (walls, fences, trees, washing lines or electric cables etc.) that could cause injury during use.
- This product must not be set up over hard surfaces such as concrete, asphalt or other hard surfaces. We recommend installation over grass or other such soft surfaces.

This swing set must be embedded firmly into the ground. Please follow the instructions carefully for doing so. Only use this product when the concrete is dry.

- Anchors should be placed level with or below ground level in order to reduce tripping hazards.
- The anchorage must be checked regularly, in addition to the hooks and fixtures.
- Dispose of packaging thoughtfully.
- Do not allow children to play with packaging.

FIXING INTO THE GROUND

- 1- Assemble the swing set completely and place it in the desired place.
- 2- Locate and mark the position for the sealing legs.
- 3- Check the dimensions showed on the diagram, and correct if necessary.
- 4- Under the four feet, mark a square of 350×350 mm and dig a 350 mm deep hole.
- 5- Fill these holes with concrete following the diagram of the recto. The top of the concrete should not exceed ground level.

6- Place the sealing legs in the concrete in the located place (see point 2). Make sure the drilled end of the sealing legs is above the level of the concrete.

7- Once the concrete is set, screw the feet into the sealing legs.

8- Ensure that the concrete is completely dry before using the swing.

9- Cover the concrete with soil.

We strongly advise checking this anchoring periodically.

MAINTENANCE

All metal parts are galvanized steel and powder coated for rust protection; however, in certain areas close to the sea we advise that additional rust prevention treatment may be necessary.

- The surfaces of all the parts should be checked at least once a month, especially for the fixtures such as hooks on the overhead beam. If the fixtures and hooks show wear over 10% of their original thickness, then they should be replaced with the same fixtures as those originally provided.
- All parts that are under constant friction should be oiled regularly with a suitable lubricant.
- The ground on which the product is placed should be controlled regularly. All elements such as stones or other objects that could cause injury in the case of a fall should be removed.
- It is advised to remove the apparatus during the winter period, when not in use, to avoid any deterioration due to bad weather conditions.
- Check for signs of wear, especially where swinging apparatus' plastic ring attaches to the metal swing hooks on the upper beam. As soon as the plastic ring shows signs of deterioration, the apparatus should be replaced.

All used apparatuses and/or parts must be replaced by a part delivered by our after sales service, or by an approved retailer.

PRACTICAL ADVICE

Frequent questions and observations

Safety

Safety checks should be carried out regularly on this product. These checks should include, if necessary, removing any sharp edges, replacing missing screw covers, and tightening the nuts and bolts. These checks should be done to avoid any danger or upturning of the swing set through normal wear and tear.

Comfort

If the swing set develops a squeak apply a suitable gel lubricant. Do not use liquid lubricant as it will run down the fixings and apparatus. The height of the swing can be adjusted using the plastic eyelet fixture. By pulling the rope through the fixture, the height of the seat can be adjusted to suit the user.

The dimensions given are indicative only, they may vary according to the assembly method.

This Swing Set must be used under adult supervision. Keep any additional components, they may be useful for later operation of maintenance,

CAUTION ! Fall danger

ÖSSZESZERELÉSI ÚTMUTATÓ

Őrizze meg a későbbi hivatkozáshoz

FIGYELMEZTETÉS: Csak háztartási kültéri használatra

Tisztelt Vásárló

A biztonság érdekében kérjük, fordítson különös figyelmet az ebben a dokumentumban részletezett szerelési és kezelési utasításokra

ÖSSZESZERELÉSI TANÁCSOK

Kérjük, pontosan kövesse a megadott összeszerelési utasításokat

- Ezt a terméket felnőtteknek kell összeszerelni.

- Őrizze meg az összeszerelési útmutató egy példányát későbbi használatra. Ez különösen hasznos lehet az alkatrészek azonosításához, ha értékesítés utáni szolgáltatásra van szükség.

- Az EN71-8 szabvány 4-6. fejezete előírja, hogy a kétszemélyes hinta és a talaj között legalább 40 cm, az egyéb hinták és a talaj között pedig legalább 35 cm távolság legyen. Ezek a távolságok a biztonságos használat érdekében fontosak. A játszótér összeszerelése után ellenőrizze ezeket a távolságokat. Ha nem felelnek meg az előírásoknak, ne habozzon kapcsolatba lépni értékesítés utáni szolgáltatásunkkal.

- Javasoljuk, hogy a hintaszett ne legyen a nap felé fordítva. A szerelés megkezdése előtt ellenőrizze, hogy egyik alkatrész sem hiányzik. Ha hiányzó alkatrészt talál, kérjük, vegye fel a kapcsolatot értékesítés utáni szolgáltatásunkkal.

- A csomagolást körültekintően dobja ki.

-Ne engedje, hogy a gyerekek a csomagolóanyaggal játszanak.

BIZTONSÁGI TANÁCSOK

- Ezt a terméket 36 hónaposnál fiatalabb gyermekek nem használhatják. Csak 3 és 10 év közötti gyermekek számára alkalmas, legfeljebb 45 kg testsúlyig. Használata felnőtt felügyelete mellett történhet.

- Mivel a termék apró részeket tartalmaz, amelyeket a gyermekek lenyelhetnek, tartsa ezeket az alkatrészeket a 36 hónaposnál fiatalabb gyermekektől távol.

Ez a termék kizárólag otthoni, magáncélú használatra szolgál és nem

használható parkokban és közterekben, iskolákban, kempingekben, szállodákban, nyilvános szabadidős területeken stb.

- A hintaszettet sík felületen kell felállítani, legalább 2 méterre minden más tárgytól, szerkezettől vagy akadálytól (falak, kerítések, fák, ruhaszárító kötelek, elektromos vezetékek stb.), amelyek használat közben sérülést okozhatnak.

- Ezt a terméket nem szabad kemény felületre, például betonra, aszfaltra vagy más hasonlóan kemény alapra felállítani. A telepítést gyepre vagy más puha felületre javasoljuk.

Ezt a hintaszettet szilárdan rögzíteni kell a talajba. Kérjük, kövesse gondosan az erre vonatkozó - utasításokat. A termék csak akkor használható, amikor a beton teljesen megszáradt.

- A rögzítőelemeket a talaj szintjével egyvonalban vagy az alatt kell elhelyezni, hogy csökkentsék a megbotlás veszélyét.

- A rögzítést rendszeresen ellenőrizni kell, csakúgy, mint a horgokat és a szerelvényeket.

- A csomagolást körültekintően dobja ki.

- Ne engedje, hogy a gyerekek a csomagolóanyaggal játszanak

TALAJBA TÖRTÉNŐ RÖGZÍTÉS

1- Szerelje össze teljesen a hintaszettet, és helyezze el a kívánt helyre.

2- Jelölje meg a rögzítőlábak helyét.

3- Ellenőrizze a diagramon feltüntetett méreteket, és szükség esetén korrigálja azokat.

4- A négy láb alatt jelöljön ki egy 350×350 mm-es négyzetet, és ásson egy 350 mm mély gödört.

5- Töltse ki ezeket a gödröket betonnal a túldoldali diagramnak megfelelően. A beton teteje ne haladja meg a talajszintet.

6- Helyezze a rögzítőlábakat a betonba a kijelölt helyre (lásd 2. pont). Ügyeljen arra, hogy a rögzítőláb fűt vége a beton szintje felett legyen.

7- Amint a beton megszilárdult, csavarozza a lábakat a rögzítőlábakba.

8- Győződjön meg róla, hogy a beton teljesen megszáradt, mielőtt használni kezdené a hintát.

9- Takarja le a betont földdel.

Erősen javasolt a rögzítés időszakos ellenőrzése.

KARBANTARTÁS

Minden fém alkatrész horganyzott acélból készült és porfestett a rozsdá elleni védelem érdekében; azonban bizonyos, tengerhez közeli területeken további rozsdavédő kezelés szükséges lehet.

Minden alkatrész felületét legalább havonta egyszer ellenőrizni kell, különösen a rögzítéseket, például a felső gerenda kampóit. Ha a rögzítések vagy kampók elhasználódása meghaladja az eredeti vastagság 10%-át, cserélni kell az eredeti alkatrészekkel megegyező rögzítésekre.

Minden olyan alkatrészt, amely állandó súrlódásnak van kitéve, rendszeresen olajozni kell megfelelő kenőanyaggal.

A termék alatti talajt rendszeresen ellenőrizni kell. Minden olyan elem, például kövek vagy más tárgyak, amelyek esés esetén sérülést okozhatnak, el kell távolítani.

Javasolt a berendezés eltávolítása téli időszakban, amikor nincs használatban, a rossz időjárás miatti károsodás elkerülése érdekében.

Ellenőrizze a kopás jeleit, különösen ott, ahol a hintázó alkatrész műanyag gyűrűje a felső gerenda fém kampóhoz kapcsolódik. Amint a műanyag gyűrűn károsodás jelei látszanak, az alkatrészt ki kell cserélni. Minden használt alkatrészt az értékesítés utáni szolgáltatás által biztosított vagy jóváhagyott alkatrészt kell cserélni.

GYAKORLATI TANÁCSOK

Gyakori kérdések és megfigyelések

Biztonság

A terméken rendszeresen biztonsági ellenőrzést kell végezni. Ezek az ellenőrzések magukban foglalhatják, ha szükséges: éles élek eltávolítását, hiányzó csavarburkolatok pótlását, valamint anyák és csavarok meghúzását. Ezek az ellenőrzések elengedhetetlenek a balesetek és a hintaszett felborulásának elkerüléséhez a normál használat során.

Kényelem

Ha a hintaszett nyikorgást ad, használjon megfelelő zselés kenőanyagot. Ne használjon folyékony kenőanyagot, mert az lefolyik a rögzítéseken és alkatrészekben. A hinta magassága a műanyag gyűrűs rögzítéssel állítható. A kötél áthúzásával a rögzítőn keresztül a ülés magassága a felhasználó igényeinek igazítható.

A megadott méretek csak tájékoztató jellegűek, az összeszerelés módjától függően változhatnak.

Ez a hintaszett felnőtt felügyelete mellett használható. Őrizze meg az esetleges további alkatrészeket, mert a későbbi karbantartásnál hasznosak lehetnek.

FIGYELEM! Esésveszély.

INSTRUCȚIUNI DE ASAMBLARE

A se păstra pentru referințe ulterioare

AVERTISMENT: Doar pentru uz casnic în exterior

Stimate client

Pentru a garanta siguranța, vă rugăm să acordați o atenție deosebită instrucțiunilor de siguranță și îngrijire pentru asamblare detaliate în acest document

SFATURI DE ASAMBLARE

Vă rugăm să urmați instrucțiunile de asamblare exact așa cum sunt furnizate

- Acest produs trebuie asamblat de către un adult.

- Păstrați o copie a instrucțiunilor de asamblare pentru referințe ulterioare. Acestea pot fi deosebit de utile pentru identificarea pieselor dacă este necesar un serviciu post-vânzare.

- Standardul EN71-8, capitolele 4-6 impune o distanță minimă de 40 cm între sol și un leagăn pentru 2 persoane și o distanță minimă de 35 cm între sol și leagăne. Aceste distanțe sunt importante pentru o utilizare în siguranță.

După asamblarea locului de joacă, verificați aceste distanțe. În caz de neconformitate, nu ezitați să contactați serviciul nostru post-vânzare.

- Vă recomandăm ca leagănul să nu fie orientat spre soare.

- Înainte de a începe, verificați dacă nu lipsește nicio piesă. Dacă constatați că vă lipsește o piesă, vă rugăm să contactați departamentul nostru de service post-vânzare.

- Aruncați ambalajul cu grijă.

- Nu permiteți copiilor să se joace cu ambalajul.

SFATURI DE SIGURANȚĂ

- Acest produs nu trebuie utilizat de copii sub 36 de luni. Este potrivit numai pentru copii cu vârsta cuprinsă între 3 și 10 ani, cu o greutate maximă de 45 kg. Trebuie utilizat sub supravegherea unui adult.

- Deoarece acest produs conține piese mici care pot fi înghițite, vă rugăm să nu le lăsați la îndemâna copiilor sub 36 de luni.

- Acest produs este destinat exclusiv uzului privat acasă și trebuie

Nu trebuie utilizat niciodată în parcuri și grădini publice, în școli, campinguri, hoteluri, zone publice de agrement etc.

- Leagănul trebuie amplasat pe o suprafață plană, la o distanță de 2 metri de orice alte obiecte, structuri sau obstacole (pereți, garduri, copaci, frânghii de spălat sau cabluri electrice etc.) care ar putea provoca vătămări în timpul utilizării.

- Acest produs nu trebuie amplasat pe suprafețe dure, cum ar fi betonul, asfaltul sau alte suprafețe dure. Recomandăm instalarea pe iarbă sau alte suprafețe moi. Acest leagăn trebuie să fie încorporat ferm în pământ. Vă rugăm să urmați cu atenție instrucțiunile pentru a face acest lucru. Folosiți acest produs doar atunci când betonul este uscat.

- Ancorele trebuie amplasate la același nivel cu sau sub nivelul solului pentru a reduce riscurile de împiedicare.

- Ancorajul trebuie verificat periodic, pe lângă cârligele și accesoriiile.

- Aruncați ambalajul cu grijă.

- Nu permiteți copiilor să se joace cu ambalajul.

FIXARE ÎN PĂMÂNT

1- Asamblați complet setul de balansoar și amplasați-l în locul dorit.

2- Localizați și marcați poziția picioarelor de etanșare.

3- Verificați dimensiunile afișate în diagramă și corectați-le dacă este necesar.

4- Sub cele patru picioare, marcați un pătrat de 350×350 mm și săpați o groapă adâncă de 350 mm.

5- Umpleți aceste gropi cu beton, urmând schema din rect. Partea superioară a betonului nu trebuie să depășească nivelul solului.

6- Plasați picioarele de etanșare în beton, în locul prevăzut (vezi punctul 2). Asigurați-vă că capătul perforat al picioarelor de etanșare este deasupra nivelului betonului.

7- După ce betonul s-a întărit, înșurubați picioarele în picioarele de etanșare.

8- Asigurați-vă că betonul este complet uscat înainte de a

folosind leagănul.

9- Acoperiți betonul cu pământ.

Vă recomandăm insistent să verificați periodic această ancorare.

ÎNTREȚINERE

Toate piesele metalice sunt din oțel galvanizat și vopsite în câmp electrostatic pentru protecție împotriva ruginii; cu toate acestea, în anumite zone apropiate de mare, vă recomandăm să fie necesar un tratament suplimentar de prevenire a ruginii.

- Suprafețele tuturor pieselor trebuie verificate cel puțin o dată pe lună, în special în cazul elementelor de fixare, cum ar fi cârligele de pe grinda superioară. Dacă elementele de fixare și cârligele prezintă o uzură de peste 10% din grosimea lor originală, acestea trebuie înlocuite cu aceleași elemente de fixare ca cele furnizate inițial.

- Toate piesele care sunt supuse unei frecări constante trebuie unse în mod regulat cu un lubrifiant adecvat.

- Solul pe care este așezat produsul trebuie controlat în mod regulat. Toate elementele precum pietrele sau alte obiecte care ar putea provoca vătămări în caz de cădere trebuie îndepărtate.

- Se recomandă demontarea aparatului în timpul iernii, atunci când nu este utilizat, pentru a evita orice deteriorare din cauza condițiilor meteorologice nefavorabile.

- Verificați dacă există semne de uzură, în special acolo unde inelul de plastic al aparatului de balansare se atașează de cârligele metalice de balansare de pe grinda superioară. De îndată ce inelul de plastic prezintă semne de deteriorare, aparatul trebuie înlocuit.

Toate aparatele și/sau piesele uzate trebuie înlocuite cu o piesă livrată de serviciul nostru post-vânzare sau de un distribuitor autorizat.

SFATURI PRACTICE

Întrebări și observații frecvente

Siguranță

Verificările de siguranță trebuie efectuate în mod regulat asupra acestui produs. Aceste verificări ar trebui să includă, dacă este necesar, îndepărtarea oricăror muchii ascuțite, înlocuirea capacelor șuruburilor lipsă și strângerea piulițelor și șuruburilor. Aceste verificări trebuie efectuate pentru a evita orice pericol sau răsturnarea balansoarului din cauza uzurii normale.

Confort

Dacă balansoarul scârțâie, aplicați un lubrifiant gel adecvat. Nu utilizați lubrifiant lichid, deoarece acesta se va scurge pe fixări și pe aparat. Înălțimea balansoarului poate fi reglată folosind inelul de plastic. Prin tragerea frânghiei prin dispozitiv, înălțimea scaunului poate fi reglată pentru a se potrivi utilizatorului. Dimensiunile indicate sunt doar orientative, acestea pot varia în funcție de metoda de asamblare.

Acest balansoar trebuie utilizat sub supravegherea unui adult.

Păstrați orice componente suplimentare, acestea pot fi utile pentru operațiuni ulterioare de întreținere.

ATENȚIE! Pericol de cădere

POKYNY NA MONTÁŽ

Uchovajte si pre budúce použitie

UPOZORNENIE: Len na domáce vonkajšie použitie

Vážení zákazníci

Pre zaručenie bezpečnosti venujte osobitnú pozornosť bezpečnostným pokynom pre montáž a údržbu uvedeným v tomto dokumente

POKYNY NA MONTÁŽ

Dodržiavajte pokyny na montáž presne tak, ako sú uvedené

- Tento výrobok musí zostaviť dospelá osoba.
- Uchovajte si kópiu montážneho návodu pre budúce použitie. Môže to byť obzvlášť užitočné na identifikáciu dielov, ak bude potrebný popredajný servis.
- Norma EN71-8, kapitola 4-6, vyžaduje minimálnu vzdialenosť 40 cm medzi zemou a hojdačkou pre 2 osoby a minimálnu vzdialenosť 35 cm medzi zemou a hojdačkami. Tieto vzdialenosti sú dôležité pre bezpečné používanie. Po zostavení ihriska tieto vzdialenosti skontrolujte. V prípade nezhody neváhajte kontaktovať náš popredajný servis.
- Odporúčame, aby hojdačka nebola otočená smerom k slnku.
- Pred začatím skontrolujte, či nechýba žiadna časť. Ak zistíte, že vám niektorá časť chýba, kontaktujte naše popredajné servisné oddelenie.
- Obal zlikvidujte zodpovedne.
- Nedovoľte deťom hrať sa s obalom.

BEZPEČNOSTNÉ RADY

- Tento výrobok nesmú používať deti mladšie ako 36 mesiacov. Je vhodný len pre deti vo veku od 3 do 10 rokov s maximálnou hmotnosťou 45 kg. Musí sa používať pod dohľadom dospelých osôb.
- Keďže tento výrobok obsahuje malé časti, ktoré by dieťa mohlo prehltnúť, uchovávajte ich mimo dosahu detí mladších ako 36 mesiacov.
- Tento výrobok je určený len na súkromné použitie v domácnosti a musí sa používať nikdy sa nesmie používať v parkoch a verejných záhradách, v školách, kempingoch, hoteloch, verejných rekreačných priestoroch atď.
- Hojdačka by mala byť umiestnená na rovnom povrchu 2 metre od všetkých ostatných vecí, konštrukcií alebo prekážok (steny, ploty, stromy, šnúry na umývanie riadu alebo elektrické káble atď.), ktoré by mohli počas používania spôsobiť zranenie. - Tento výrobok sa nesmie inštalovať na tvrdé povrchy, ako je betón, asfalt alebo iné tvrdé povrchy. Odporúčame inštaláciu na trávnu alebo iné podobné mäkké povrchy. Táto hojdačka musí byť pevne zapustená do zeme. Prosím, starostlivo dodržiavajte pokyny. Tento výrobok používajte iba vtedy, keď je betón suchý.
- Kotvy by mali byť umiestnené v úrovni zeme alebo pod úrovňou zeme, aby sa znížilo riziko zakopnutia.
- Ukotvenie sa musí pravidelne kontrolovať, okrem háčiky a úchytky.
- Obal zlikvidujte zodpovedne. - Nedovoľte deťom hrať sa s obalom.

UPEVNENIE DO ZEME

- 1- Kompletne zostavte hojdačku a umiestnite ju na požadované miesto.
- 2- Nájdite a označte polohu tesniacich nožičiek.
- 3- Skontrolujte rozmery uvedené na obrázku a v prípade potreby ich opravte.
- 4- Pod štyrmi nožičkami označte štvorec s rozmermi 350 x 350 mm a Vykopte otvor hlboký 350 mm.
5. Tieto otvory vyplňte betónom podľa schémy priečného dna. Horná vrstva betónu by nemala presahovať úroveň zeme.

6- Umiestnite tesniace nožičky do betónu na určené miesto (pozri bod 2). Uistite sa, že vyvŕtaný koniec tesniacich nožičiek je nad úrovňou betónu.

7- Po stuhnutí betónu zaskrutkujte nožičky do tesniacich nožičiek.

8- Pred montážou sa uistite, že betón je úplne suchý. pomocou hojdačky.

9- Betón zakryte zeminou. Dôrazne odporúčame pravidelne kontrolovať toto ukotvenie.

ÚDRŽBA

Všetky kovové časti sú z pozinkovanej ocele a práškovo lakované na ochranu proti hrdzi; v určitých oblastiach blízko mora však odporúčame dodatočnú úpravu proti hrdzi.

- Povrchy všetkých častí by sa mali kontrolovať aspoň raz mesačne, najmä upevňovacie prvky, ako sú háky na hornom nosníku. Ak upevňovacie prvky a háky vykazujú opotrebenie viac ako 10 % ich pôvodnej hrúbky, mali by sa vymeniť za rovnaké upevňovacie prvky, aké boli pôvodne dodané.
- Všetky časti, ktoré sú vystavené neustálemu treniu, by sa mali pravidelne mazať vhodným mazivom.
- Podklad, na ktorom je výrobok umiestnený, by sa mal pravidelne kontrolovať. Všetky prvky, ako sú kamene alebo iné predmety, ktoré by mohli v prípade pádu spôsobiť zranenie, by sa mali odstrániť.
- Odporúča sa zariadenie počas zimného obdobia, keď sa nepoužíva, odstrániť, aby sa predišlo jeho poškodeniu v dôsledku nepriaznivých poveternostných podmienok.
- Skontrolujte známky opotrebovania, najmä tam, kde sa plastový krúžok hojdacieho zariadenia pripevňuje ku kovovému hojdacím hákom na hornom nosníku. Hneď ako plastový krúžok vykazuje známky opotrebovania, zariadenie by sa malo vymeniť.
- Povrchy všetkých častí by sa mali kontrolovať aspoň raz mesačne, najmä upevňovacie prvky, ako sú háky na hornom nosníku. Ak upevňovacie prvky a háky vykazujú opotrebenie viac ako 10 % ich pôvodnej hrúbky, mali by sa vymeniť za rovnaké upevňovacie prvky, aké boli pôvodne dodané.
- Všetky časti, ktoré sú vystavené neustálemu treniu, by sa mali pravidelne mazať vhodným mazivom.
- Podklad, na ktorom je výrobok umiestnený, by sa mal pravidelne kontrolovať. Všetky prvky, ako sú kamene alebo iné predmety, ktoré by mohli v prípade pádu spôsobiť zranenie, by sa mali odstrániť.
- Odporúča sa zariadenie počas zimného obdobia, keď sa nepoužíva, odstrániť, aby sa predišlo jeho poškodeniu v dôsledku nepriaznivých poveternostných podmienok.
- Skontrolujte známky opotrebovania, najmä tam, kde sa plastový krúžok hojdacieho zariadenia pripevňuje ku kovovému hojdacím hákom na hornom nosníku. Hneď ako plastový krúžok vykazuje známky opotrebovania, zariadenie by sa malo vymeniť.

MONTAGEANLEITUNG

Bitte aufbewahren

WARNUNG: Nur für den privaten Außenbereich

Sehr geehrter Kunde, bitte beachten Sie zur Gewährleistung Ihrer Sicherheit die in diesem Dokument beschriebenen Montage- und Pflegehinweise.

MONTAGEANLEITUNG

Bitte befolgen Sie die Montageanleitung genau.

Dieses Produkt muss von einem Erwachsenen aufgebaut werden.

Bewahren Sie eine Kopie der Aufbauanleitung auf. Diese kann insbesondere bei der Identifizierung von Teilen hilfreich sein, falls Sie Kundendienst benötigen.

Die Norm EN71-8, Kapitel 4-6, schreibt einen Mindestabstand von 40 cm zwischen dem Boden und einer Zweierschaukel sowie einen Mindestabstand von 35 cm zwischen dem Boden und den Schaukeln vor. Diese Abstände sind wichtig für die sichere Nutzung. Überprüfen Sie diese Abstände nach dem Aufbau des Spielplatzes. Bei Abweichungen wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst.

Wir empfehlen, die Schaukel nicht zur Sonne auszurichten.

Prüfen Sie vor Beginn des Aufbaus, ob alle Teile vorhanden sind. Sollten Sie ein fehlendes Teil feststellen, kontaktieren Sie bitte unseren Kundendienst.

Entsorgen Sie die Verpackung ordnungsgemäß.

Lassen Sie Kinder nicht mit der Verpackung spielen.

SICHERHEITSHINWEISE

Dieses Produkt darf nicht von Kindern unter 36 Monaten verwendet werden. Es ist nur für Kinder zwischen 3 und 10 Jahren mit einem Maximalgewicht von 45 kg geeignet. Die Verwendung muss unter Aufsicht von Erwachsenen erfolgen. Da dieses Produkt Kleinteile enthält, die verschluckt werden können, bewahren Sie diese bitte außerhalb der Reichweite von Kindern unter 36 Monaten auf.

Dieses Produkt ist nur für den privaten Gebrauch zu Hause bestimmt und muss

Darf niemals in Parks und öffentlichen Gärten, Schulen, Campingplätzen, Hotels, öffentlichen Freizeitanlagen usw. verwendet werden.

Die Schaukel sollte auf einer ebenen Fläche in einem Abstand von 2 Metern zu allen anderen Gegenständen, Strukturen oder Hindernissen (Mauern, Zäunen, Bäumen, Wäscheleinen, Stromkabeln usw.) aufgestellt werden, die beim Benutzen Verletzungen verursachen könnten. Dieses Produkt darf nicht auf harten Oberflächen wie Beton, Asphalt oder anderen harten Untergründen aufgestellt werden. Wir empfehlen die Installation auf Rasen oder ähnlichen weichen Oberflächen.

Diese Schaukel muss fest im Boden verankert werden. Bitte befolgen Sie die Anweisungen sorgfältig. Verwenden Sie dieses Produkt nur, wenn der Beton trocken ist.

- Die Verankerungen sollten ebenerdig oder unterhalb der Erdoberfläche angebracht werden, um Stolperfallen zu vermeiden.
- Die Verankerungen müssen regelmäßig überprüft werden. die Haken und Befestigungen.
- Verpackungen bitte sachgemäß entsorgen.
- Kinder dürfen nicht mit den Verpackungen spielen.

IM BODEN BEFESTIGUNG

1. Bauen Sie das Schaukelgerüst vollständig auf und stellen Sie es an den gewünschten Ort.
2. Markieren Sie die Position der Standfüße.
3. Überprüfen Sie die in der Abbildung angegebenen Maße und korrigieren Sie diese gegebenenfalls.
4. Markieren Sie unter den vier Füßen ein Quadrat von 350 x 350 mm.

Graben Sie ein 350 mm tiefes Loch.

5. Füllen Sie diese Löcher gemäß der Abbildung auf der Vorderseite mit Beton. Die Betonoberfläche darf nicht über die Erdoberfläche hinausragen.

6. Setzen Sie die Dichtungsfüße an der vorgesehenen Stelle (siehe Punkt 2) in den Beton. Achten Sie darauf, dass das gebohrte Ende der Dichtungsfüße über dem Betonniveau liegt.

7. Sobald der Beton ausgehärtet ist, schrauben Sie die Füße in die Dichtungsfüße.

8. Stellen Sie sicher, dass der Beton vollständig trocken ist, bevor Sie die Dichtungsfüße montieren.

Schaukel benutzen.

9. Beton mit Erde bedecken.

Wir empfehlen dringend, diese Verankerung regelmäßig zu überprüfen.

WARTUNG

Alle Metallteile sind aus verzinktem Stahl und pulverbeschichtet zum Schutz vor Rost. In Küstennähe kann jedoch eine zusätzliche Rostschutzbehandlung erforderlich sein.

- Die Oberflächen aller Teile sollten mindestens einmal im Monat überprüft werden, insbesondere die Befestigungen wie Haken am Querbalken. Weisen die Befestigungen und Haken einen Verschleiß von mehr als 10 % ihrer ursprünglichen Dicke auf, müssen sie durch die ursprünglich mitgelieferten Teile ersetzt werden.

Alle Teile, die ständiger Reibung ausgesetzt sind, sollten regelmäßig mit einem geeigneten Schmiermittel eingölt werden.

Der Untergrund, auf dem das Produkt steht, sollte regelmäßig kontrolliert werden. Alle Steine oder andere Gegenstände, die bei einem Sturz Verletzungen verursachen könnten, müssen entfernt werden.

Es wird empfohlen, das Gerät im Winter, wenn es nicht benutzt wird, abzubauen, um Schäden durch schlechte Witterungsbedingungen zu vermeiden.

Prüfen Sie die Befestigung des Kunststoffrings der Schaukelvorrichtung an den Metallhaken am Querbalken auf Verschleißspuren. Sobald der Kunststoffring Anzeichen von Verschleiß aufweist, muss die Vorrichtung ausgetauscht werden.

Alle gebrauchten Geräte und/oder Teile müssen durch ein von unserem Kundendienst oder einem autorisierten Händler geliefertes Ersatzteil ersetzt werden.

Praktische Hinweise**Häufig gestellte Fragen und Hinweise****Sicherheit**

Führen Sie regelmäßig Sicherheitsprüfungen an diesem Produkt durch. Diese Prüfungen sollten gegebenenfalls das Entfernen scharfer Kanten, das Ersetzen fehlender Schraubenabdeckungen und das Festziehen der Muttern und Schrauben umfassen. Diese Prüfungen dienen dazu, Gefahren oder ein Umkippen der Schaukel durch normale Abnutzung zu vermeiden.

Komfort

Wenn die Schaukel quietscht, tragen Sie ein geeignetes Gel-Schmiermittel auf. Verwenden Sie kein flüssiges Schmiermittel, da dieses an den Befestigungen und Geräten herunterläuft. Die Höhe der Schaukel kann mithilfe der Kunststofföse eingestellt werden. Durch Ziehen des Seils durch die Öse kann die Sitzhöhe an den Benutzer angepasst werden.

Die angegebenen Maße sind nur Richtwerte und können je nach Montageart variieren.

Diese Schaukel darf nur unter Aufsicht von Erwachsenen benutzt werden. Bewahren Sie alle zusätzlichen Teile auf, sie können für spätere Wartungsarbeiten nützlich sein.

Vorsicht! Absturzgefahr!

INSTRUKCJA MONTAŻU

Zachować do wglądu w przyszłości

OSTRZEŻENIE: Tylko do użytku domowego na zewnątrz
Szanowny Kliencie

Aby zagwarantować bezpieczeństwo, prosimy o zwrócenie szczególnej uwagi na instrukcję dotyczące bezpieczeństwa montażu i konserwacji zawarte w niniejszym dokumencie.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE MONTAŻU

Należy ściśle przestrzegać instrukcji montażu.

- Ten produkt musi być montowany przez osobę dorosłą.
- Zachowaj kopię instrukcji montażu do wykorzystania w przyszłości. Może być ona szczególnie przydatna do identyfikacji części, jeśli wymagany będzie serwis posprzedażowy.
- Norma EN71-8, rozdział 4-6, wymaga minimalnej odległości 40 cm między podłożem a huśtawką dwuosobową oraz 35 cm między podłożem a huśtawkami. Odległości te są ważne dla bezpiecznego użytkowania. Po zmontowaniu placu zabaw należy sprawdzić te odległości. W przypadku niezgodności prosimy o kontakt z naszym serwisem posprzedażowym.
- Zalecamy, aby huśtawka nie była skierowana w stronę słońca.
- Przed rozpoczęciem montażu należy sprawdzić, czy nie brakuje żadnych części. W przypadku stwierdzenia braku części prosimy o kontakt z naszym serwisem posprzedażowym.
- Opakowanie należy utylizować w sposób przemyślany.
- Nie pozwalać dzieciom bawić się opakowaniem.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Produkt nie powinien być używany przez dzieci poniżej 36. miesiąca życia. Produkt jest odpowiedni wyłącznie dla dzieci w wieku od 3 do 10 lat i o maksymalnej wadze 45 kg. Produkt musi być używany pod nadzorem osoby dorosłej.
- Ponieważ produkt zawiera małe części, które mogą zostać połknięte, należy przechowywać je poza zasięgiem dzieci poniżej 36. miesiąca życia.
- Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego i musi

Nie należy używać w parkach i ogrodach publicznych, szkołach, na kempingach, w hotelach, miejscach publicznych przeznaczonych do wypoczynku itp.

- Huśtawkę należy ustawić na płaskiej powierzchni, w odległości 2 metrów od wszelkich innych przedmiotów, konstrukcji lub przeszkód (ścian, płotów, drzew, sznurów do prania, kabli elektrycznych itp.), które mogłyby spowodować obrażenia podczas użytkowania.
- Produktu nie należy ustawiać na twardych powierzchniach, takich jak beton, asfalt ani innych twardych powierzchniach. Zalecamy montaż na trawie lub innych miękkich powierzchniach. Huśtawka musi być solidnie osadzona w podłożu. Prosimy o ściśle przestrzeganie instrukcji. Produktu należy używać wyłącznie po wyschnięciu betonu.
- Kotwy powinny być umieszczone na poziomie gruntu lub poniżej niego, aby zmniejszyć ryzyko potknięcia.
- Kotwice należy regularnie sprawdzać, a także

haki i mocowania.

- Utylizuj opakowania w sposób przemyślany.
- Nie pozwalaj dzieciom bawić się opakowaniami.

MOCOWANIE W ZIEMI

1. Złóż huśtawkę w całości i umieść ją w wybranym miejscu.
2. Znajdź i zaznacz położenie nóżek uszczelniających.
3. Sprawdź wymiary pokazane na schemacie i popraw je w razie potrzeby.
4. Pod czterema nóżkami zaznacz kwadrat o wymiarach 350×350 mm i
Wykop otwór o głębokości 350 mm.
5. Wypełnij te otwory betonem, postępując zgodnie ze schematem. Górna warstwa betonu nie powinna wystawać ponad poziom gruntu.

6- Umieść nóżki uszczelniające w betonie w wyznaczonym miejscu (patrz punkt 2). Upewnij się, że wywiercony koniec nóżek uszczelniających znajduje się nad poziomem betonu.

7- Po stwardnieniu betonu wkręć nóżki w nóżki uszczelniające.

8- Upewnij się, że beton jest całkowicie suchy przed montażem.

huśtawki.

9. Zasyp beton ziemią.

Zdecydowanie zalecamy okresową kontrolę zakotwienia.

KONSERWACJA

Wszystkie metalowe części są ocynkowane i malowane proszkowo w celu ochrony przed rdzą; jednak w niektórych obszarach blisko morza zalecamy dodatkowe zabezpieczenie antykorozyjne.

- Powierzchnie wszystkich części należy sprawdzać co najmniej raz w miesiącu, szczególnie w przypadku elementów mocujących, takich jak haki na belce nośnej. Jeśli elementy mocujące i haki wykazują zużycie przekraczające 10% ich pierwotnej grubości, należy je wymienić na te same elementy, które były pierwotnie dostarczone.

- Wszystkie części narażone na stałe tarcie należy regularnie smarować odpowiednim środkiem smarnym.

- Podłoże, na którym znajduje się produkt, należy regularnie sprawdzać. Należy usunąć wszelkie elementy, takie jak kamienie lub inne przedmioty, które mogłyby spowodować obrażenia w razie upadku.

- Zaleca się demontaż urządzenia w okresie zimowym, gdy nie jest ono używane, aby uniknąć pogorszenia jego stanu spowodowanego niekorzystnymi warunkami pogodowymi.

- Należy sprawdzić, czy nie występują ślady zużycia, zwłaszcza w miejscach, gdzie plastikowy pierścień huśtawki jest przymocowany do metalowych haków huśtawki na górnej belce. Gdy tylko plastikowy pierścień zacznie wykazywać oznaki zużycia, urządzenie należy wymienić.

Wszystkie zużyte urządzenia i/lub części muszą zostać wymienione na części dostarczone przez nasz serwis posprzedażowy lub autoryzowanego sprzedawcę.

PORADY PRAKTYCZNE

Często zadawane pytania i uwagi

Bezpieczeństwo

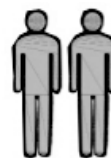
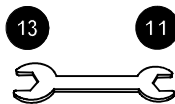
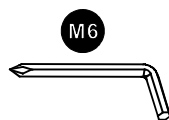
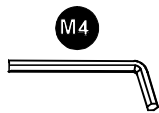
Należy regularnie przeprowadzać kontrole bezpieczeństwa tego produktu. Kontrole te powinny obejmować, w razie potrzeby, usunięcie ostrych krawędzi, wymianę brakujących zaślepek śrub oraz dokręcenie nakrętek i śrub. Kontrole te należy przeprowadzać w celu uniknięcia niebezpieczeństwa wywrócenia się huśtawki w wyniku normalnego zużycia.

Komfort

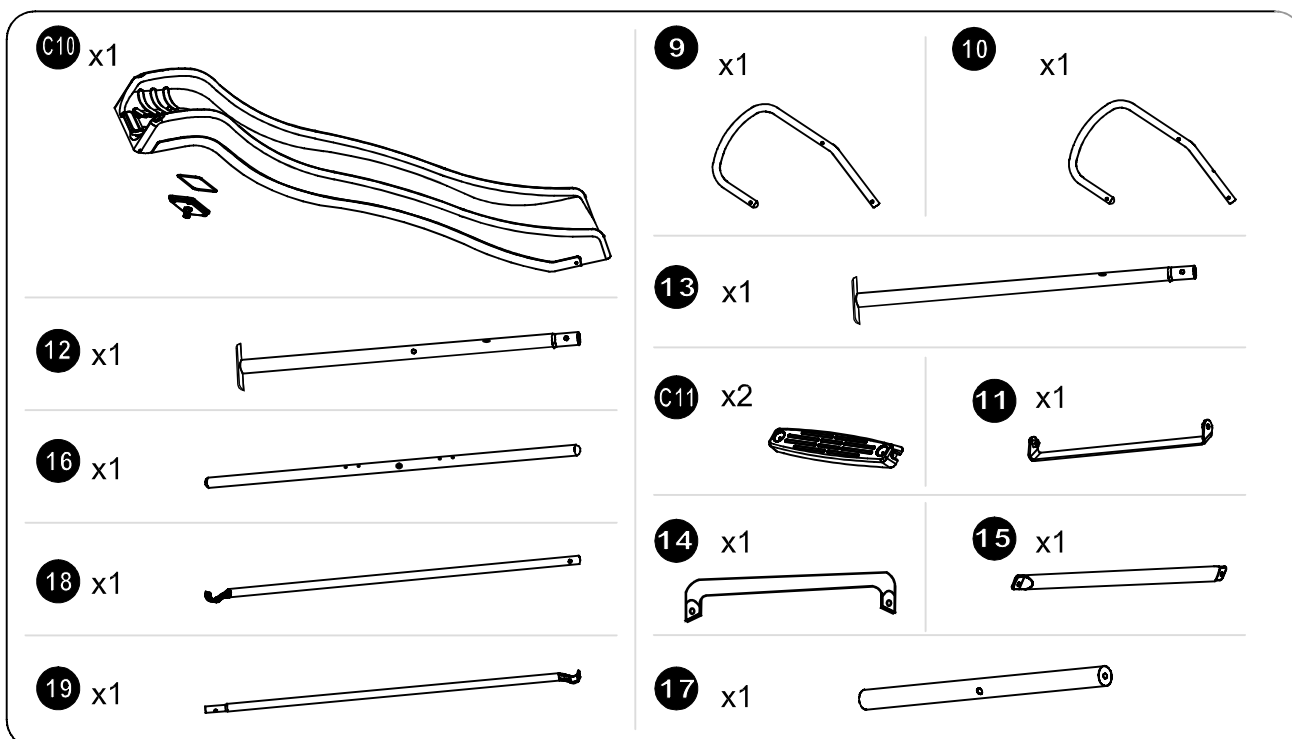
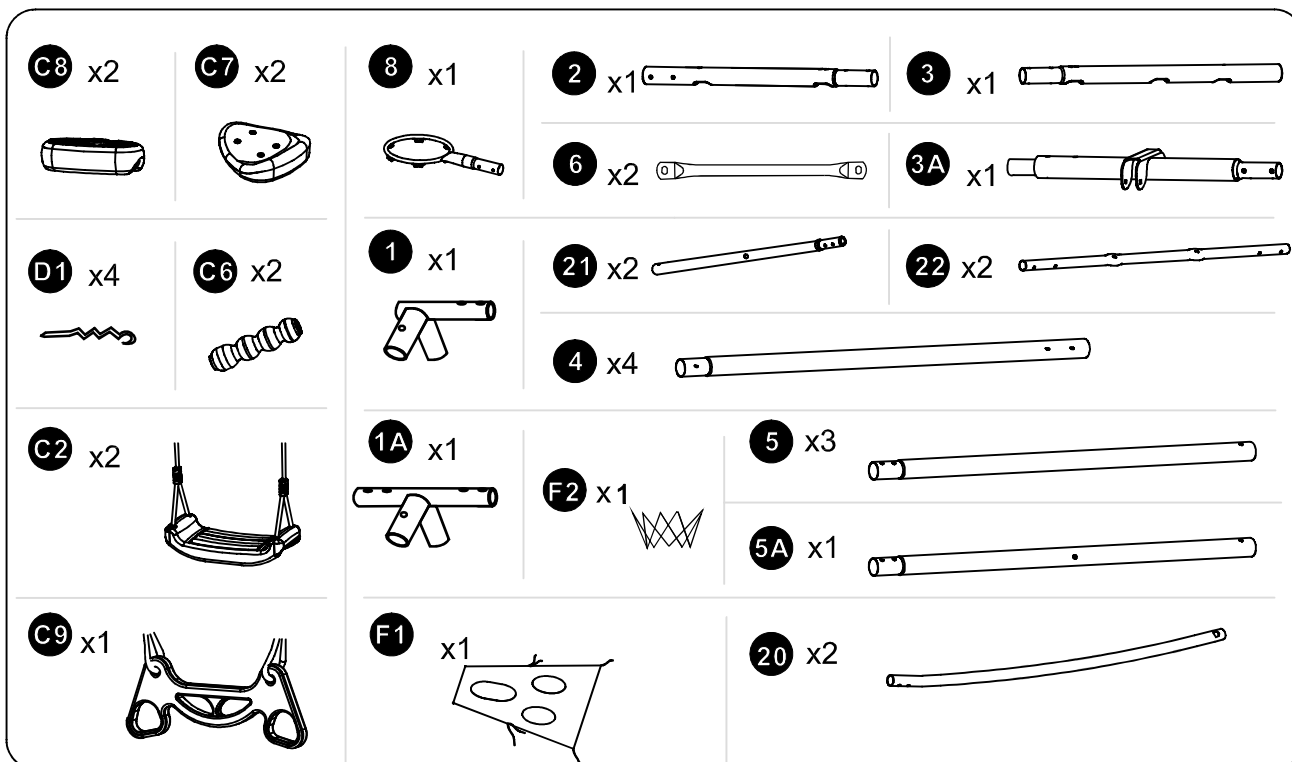
Jeśli huśtawka skrzypi, należy zastosować odpowiedni smar w żelu. Nie należy używać smaru w płynie, ponieważ spłynie on po mocowaniach i urządzeniach. Wysokość huśtawki można regulować za pomocą plastikowego uchwytu. Przeciągając linkę przez uchwyt, można dopasować wysokość siedziska do użytkownika. Podane wymiary mają charakter orientacyjny i mogą się różnić w zależności od sposobu montażu.

Z huśtawki należy korzystać pod nadzorem osoby dorosłej. Zachowaj wszelkie dodatkowe elementy, mogą się przydać do późniejszej konserwacji.

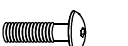
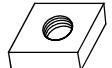
UWAGA! Niebezpieczeństwo upadku



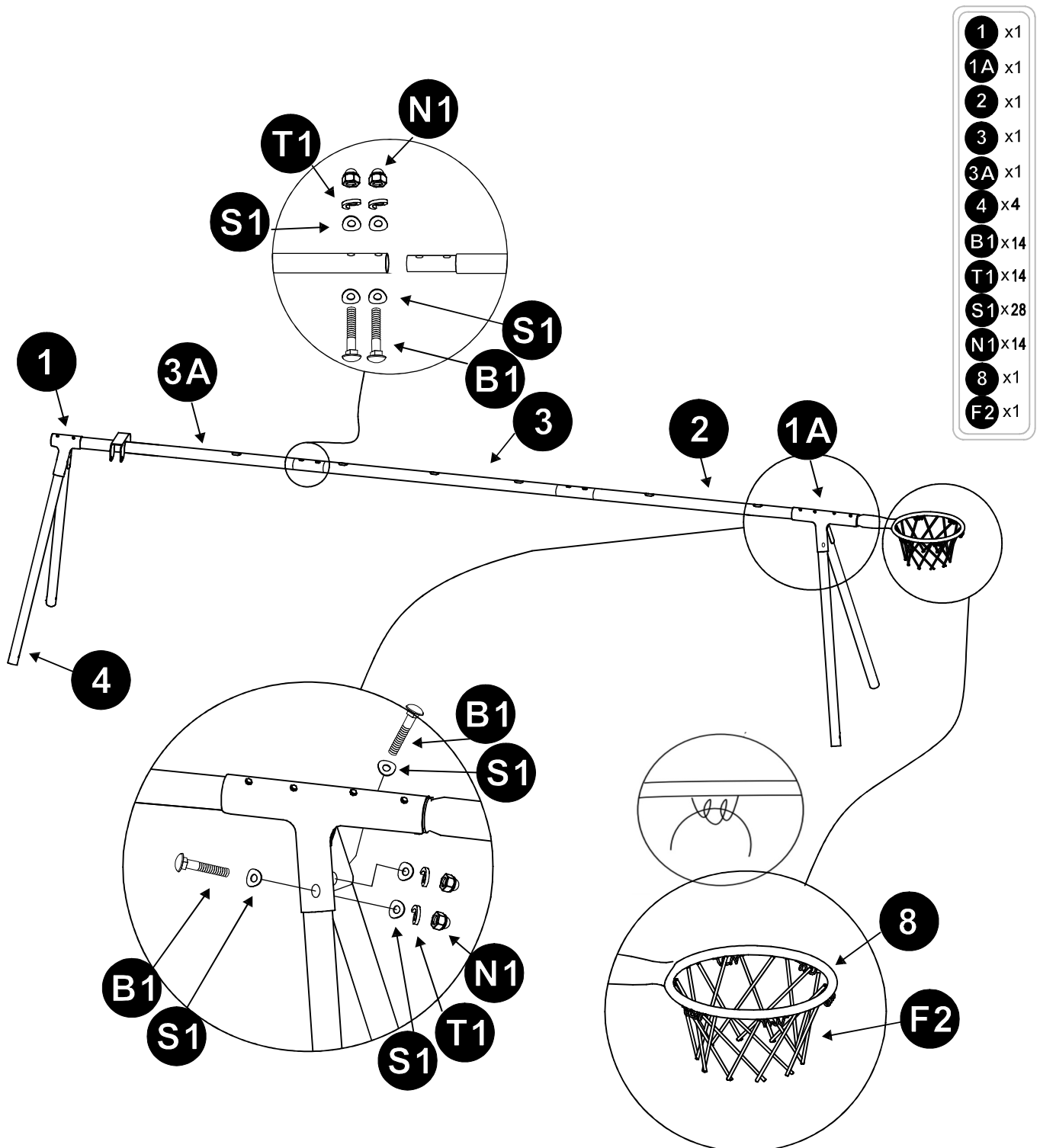
HU: Alkatrészlista
EN: Parts List
DE: Teileliste
SK: Zoznam dielov
RO: Lista pieselor
PL: Lista części

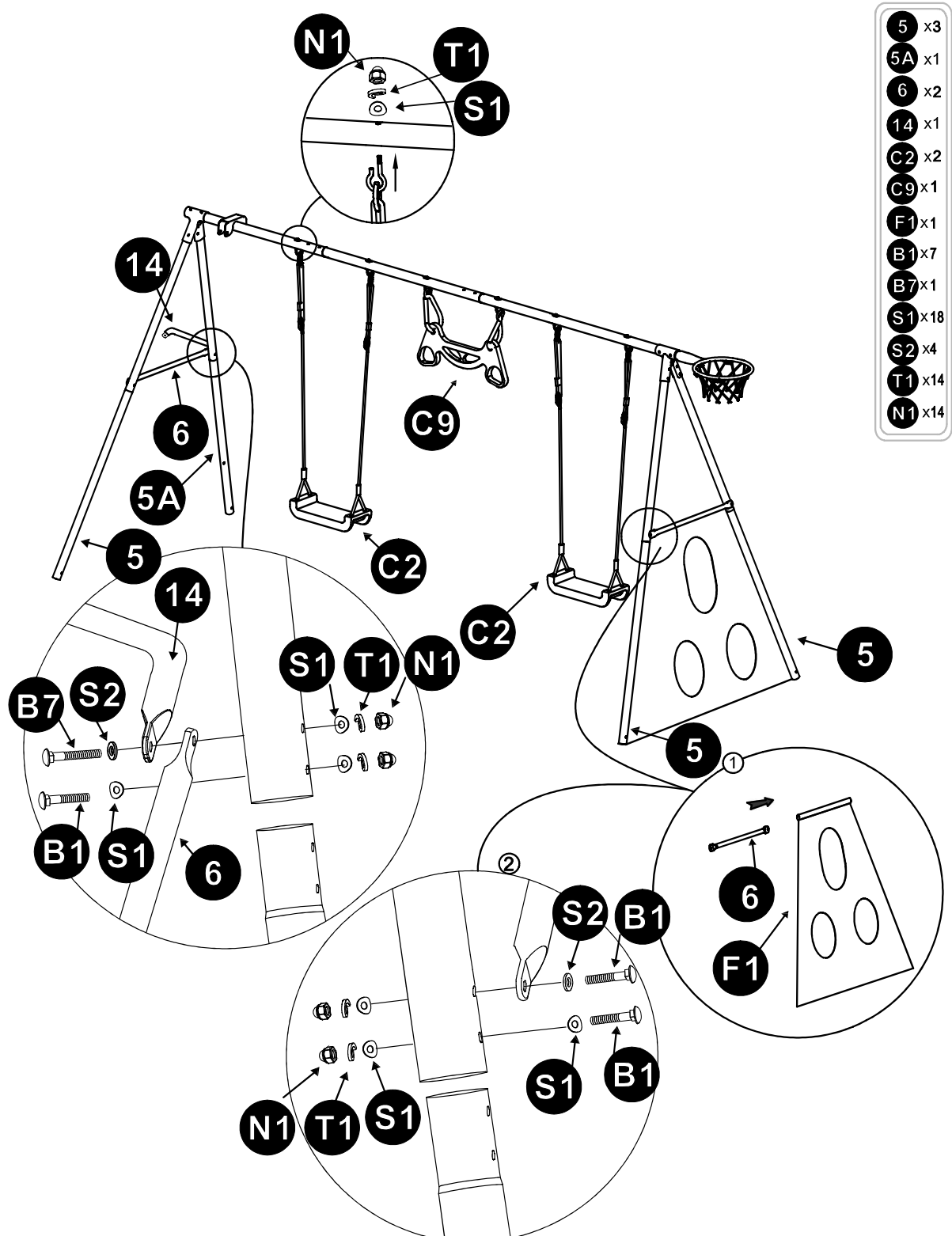


HU: Alkatrészlista
 EN: Hardware list
 DE: Bauteileliste
 SK: Zoznam hardvéru
 RO: Lista de componente
 PL: Lista elementów

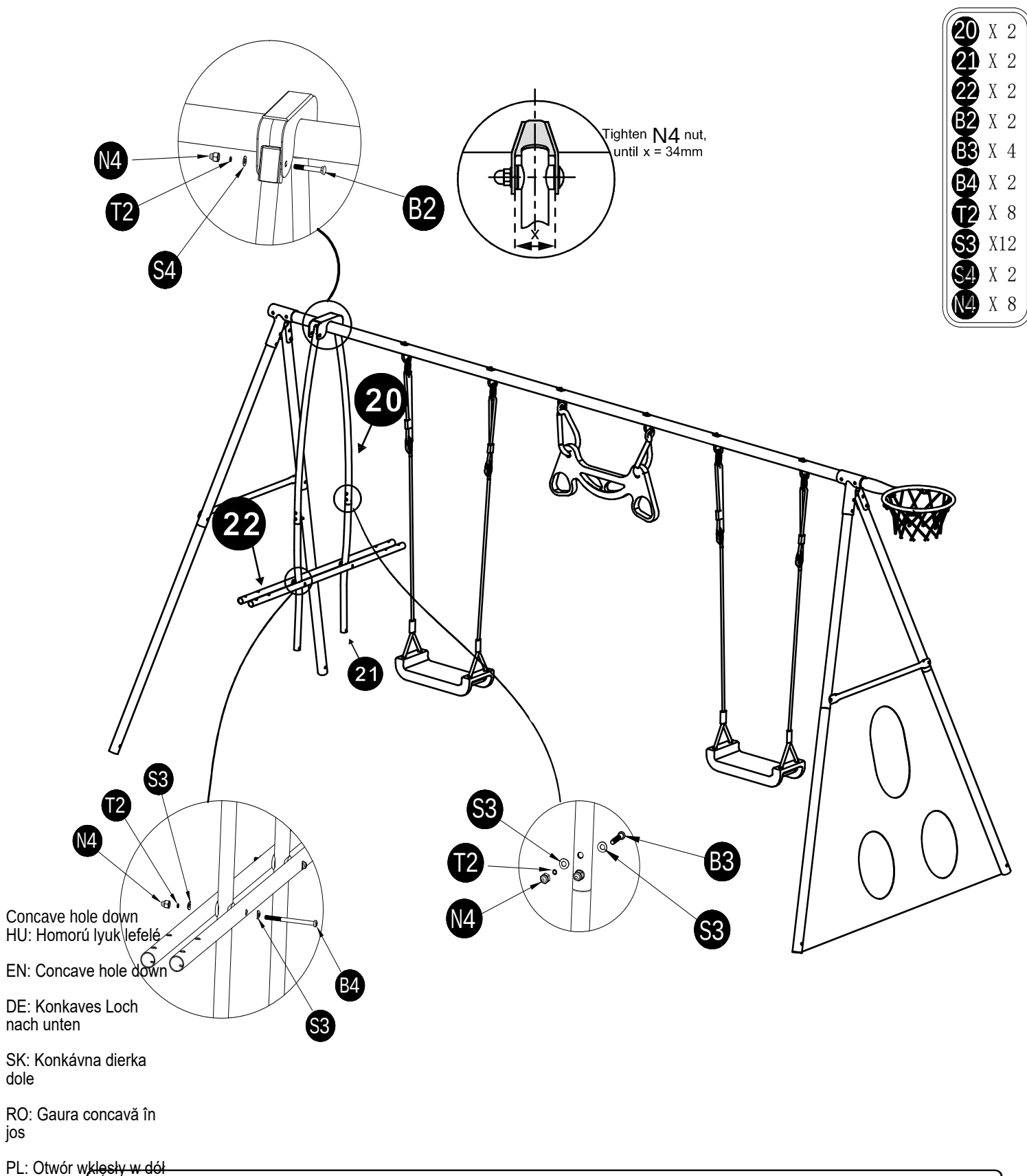
B1 x 22  5/16"x64	B2 x 2  1/4"x48	B2A x 8  1/4"x38	B3 x 6  1/4"x36	B4 x 2  1/4"x85	B5 x 9  1/4"x40
B6 x 2  1/4"x22	B7 x 1  5/16"x68	B8 x 4  1/4"x33	B9 x 1  1/4"x28	B10 x 4  Ø 3.5x12	B11 x 2  1/4"x52
N1 x 29  5/16"	N2 x 1  1/4"	N4 x 27  1/4"	N5 x 4  Ø6	S1 x 53  5/16"	S2 x 5  5/16"
S3 x 32  1/4"	S4 x 14  1/4"	S5 x 3  M6X20	T1 x 29  M8	T2 x 26  M6	

1:

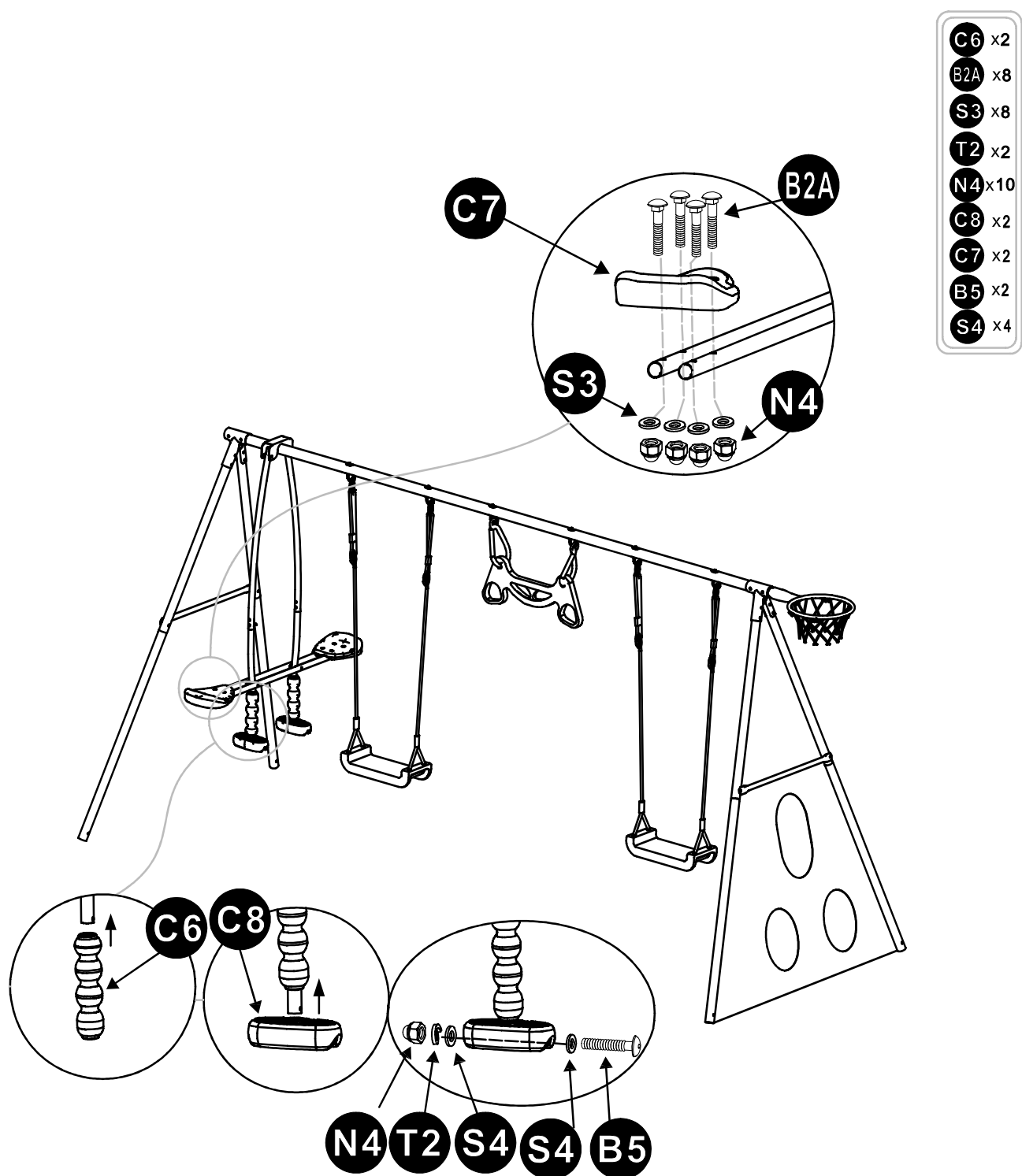




3:



4:



5:

Fix the Anchors. Anchors shall be placed level with or under the below in order to reduce tripping hazards.

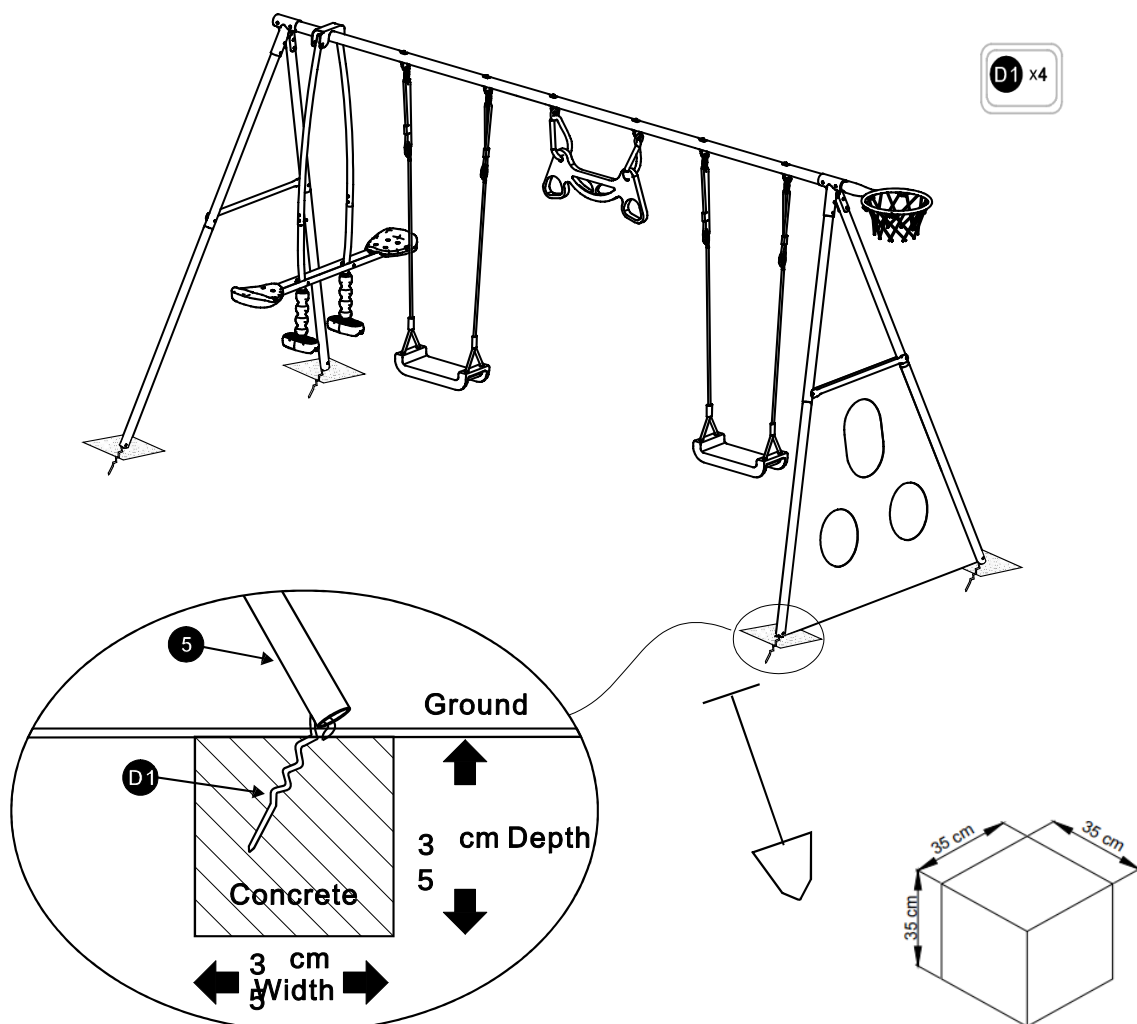
HU: Rögzítse a horgonyokat. A horgonyokat a felülettel egy szintbe vagy az alá kell elhelyezni a megbotlás veszélyének csökkentése érdekében.

DE:Befestigen Sie die Anker. Die Anker sollten bündig mit der Oberfläche oder darunter platziert werden, um Stolpergefahren zu reduzieren.

SK:Upevnite kotvy. Kotvy by mali byť umiestnené v rovine alebo pod úroveň povrchu, aby sa znížilo riziko zakopnutia.

RO:Fixează ancorele. Ancorele trebuie plasate la nivelul suprafeței sau sub aceasta pentru a reduce riscul de împiedicare.

PL: Przymocuj kotwy. Kotwy powinny być umieszczone na równi z powierzchnią lub poniżej, aby zmniejszyć ryzyko potknięcia.



EN:Warning: For safety reasons this swing set **MUST** be anchored into the ground. To carry out this procedure you must hammer the included Anchors into the ground at the angle shown in the picture above. The Anchors must pull into hard earth and hold firmly. We highly recommend that the Anchors be concreted but this is optional. However, if the ground is soft and the Anchors can easily be pulled out by hand once installed then concreting is essential.

HU:Figyelem: A biztonság érdekében ezt a hintasort **KÖTELEZŐ** a földbe rögzíteni.

A rögzítéshez a csomagban található horgonyokat a fenti ábrán látható szögben kell a földbe beütni.

A horgonyoknak kemény talajba kell kapaszkodniuk és stabilan tartaniuk. Erősen javasoljuk, hogy a horgonyokat betonnal rögzítsd, de ez opcionális. Ha azonban a talaj puha, és a horgonyokat kézzel könnyen ki lehet húzni a telepítés után, akkor a betonozás kötelező.

DE:Warnung: Aus Sicherheitsgründen MUSS diese Schaukel im Boden verankert werden.

Um dies durchzuführen, müssen die beiliegenden Anker im auf dem Bild gezeigten Winkel in den Boden eingeschlagen werden.

Die Anker müssen in harten Boden greifen und fest halten. Wir empfehlen dringend, die Anker einzubetonieren, aber dies ist optional. Wenn der Boden jedoch weich ist und die Anker nach der Installation leicht von Hand herausgezogen werden können, ist eine Betonierung unbedingt erforderlich.

SK:Varovanie: Z bezpečnostných dôvodov **MUSÍ** byť táto hojdačka ukotvená do zeme.

Na vykonanie tohto postupu musíte prijať dodané kotvy do zeme pod uhlom zobrazeným na obrázku vyššie.

Kotvy musia zapadnúť do tvrdého podkladu a pevne držať. Dôrazne odporúčame kotvy zapustiť do betónu, ale je to voliteľné. Ak je však zem mäkká a kotvy je po inštalácii možné ľahko vytiahnuť rukou, betonovanie je nevyhnutné.

PL:Ostrzeżenie: Ze względów bezpieczeństwa ten zestaw huśtawek **MUSI** być zakotwiczony w ziemi.

Aby to wykonać, należy wbić dołączone kotwy w ziemię pod kątem pokazanym na powyższym obrazku.

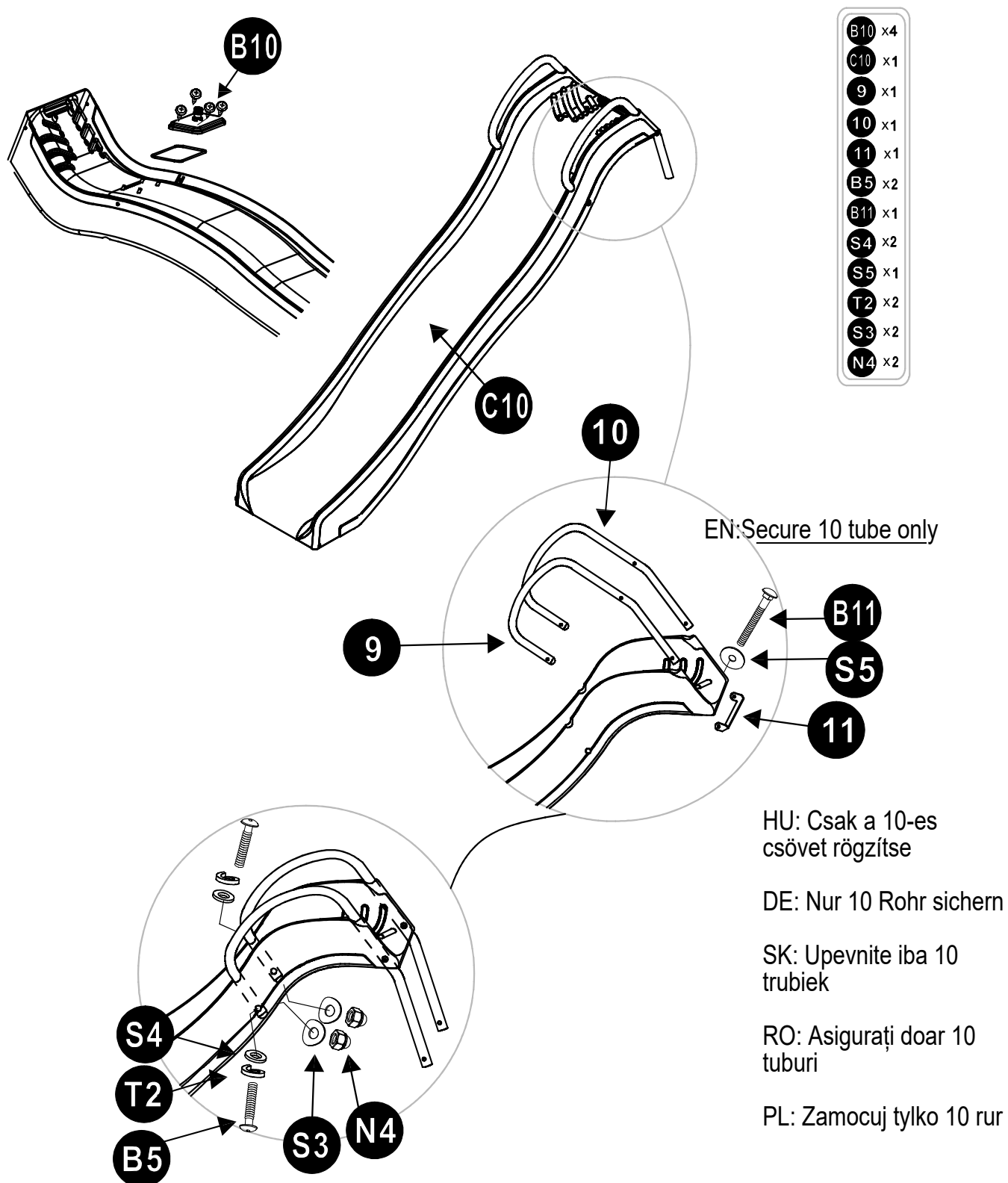
Kotwy muszą wnikać w twardą ziemię i trzymać mocno. Gorąco zalecamy zalanie kotew betonem, ale jest to opcjonalne. Jeśli jednak ziemia jest miękka i kotwy można łatwo wyciągnąć ręką po zamontowaniu, betonowanie jest niezbędne.

RO:Atenție: Din motive de siguranță, acest leagăn **TREBUIE** fixat în pământ.

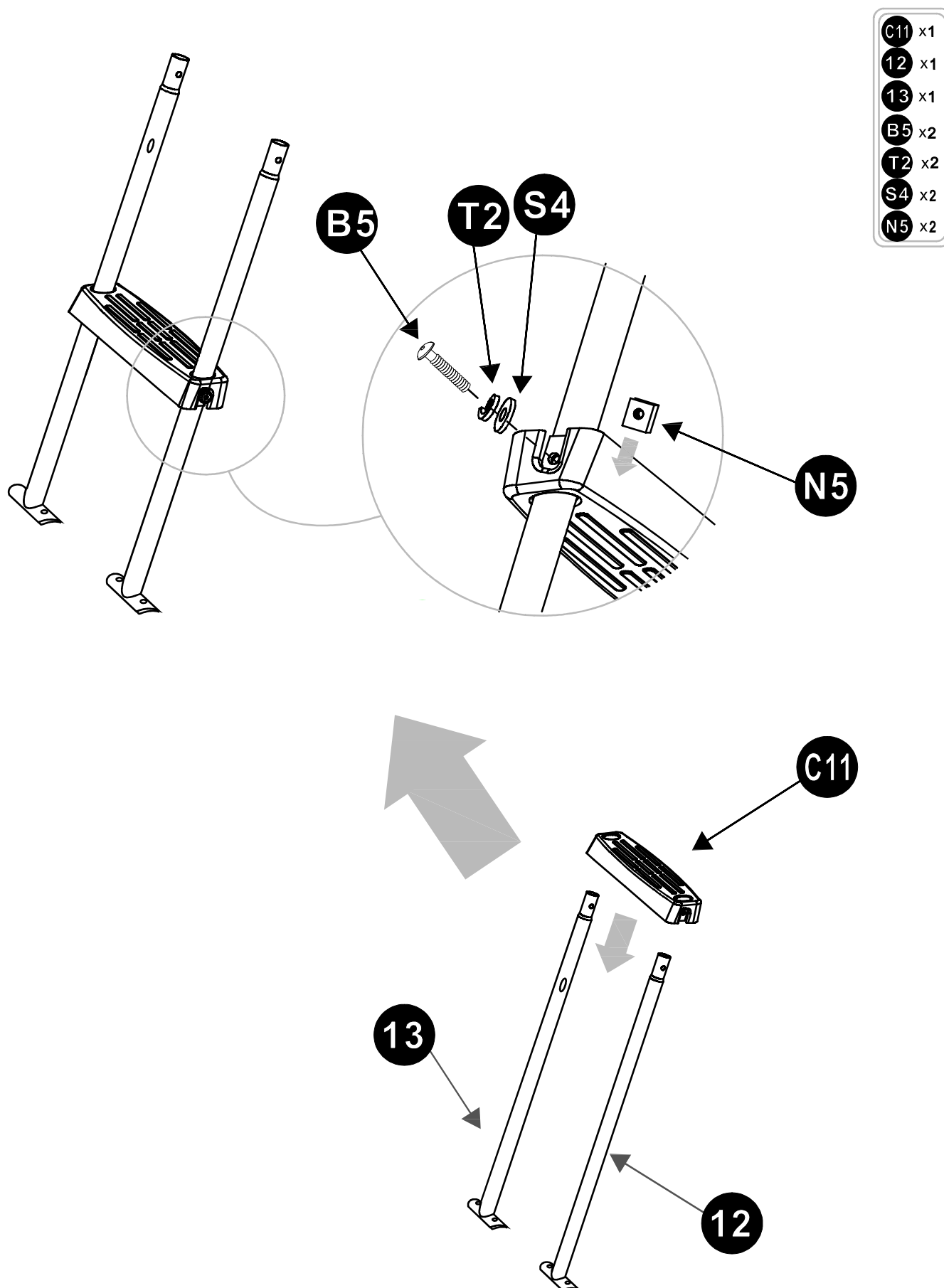
Pentru a realiza această procedură, trebuie să bateți ancorele incluse în pământ, la unghiul arătat în imaginea de mai sus.

Ancorele trebuie să pătrundă în sol tare și să se fixeze ferm. Recomandăm cu tărie ca ancorele să fie betonate, dar acest lucru este opțional. Totuși, dacă solul este moale și ancorele pot fi trase ușor cu mâna după instalare, betonarea este esențială.

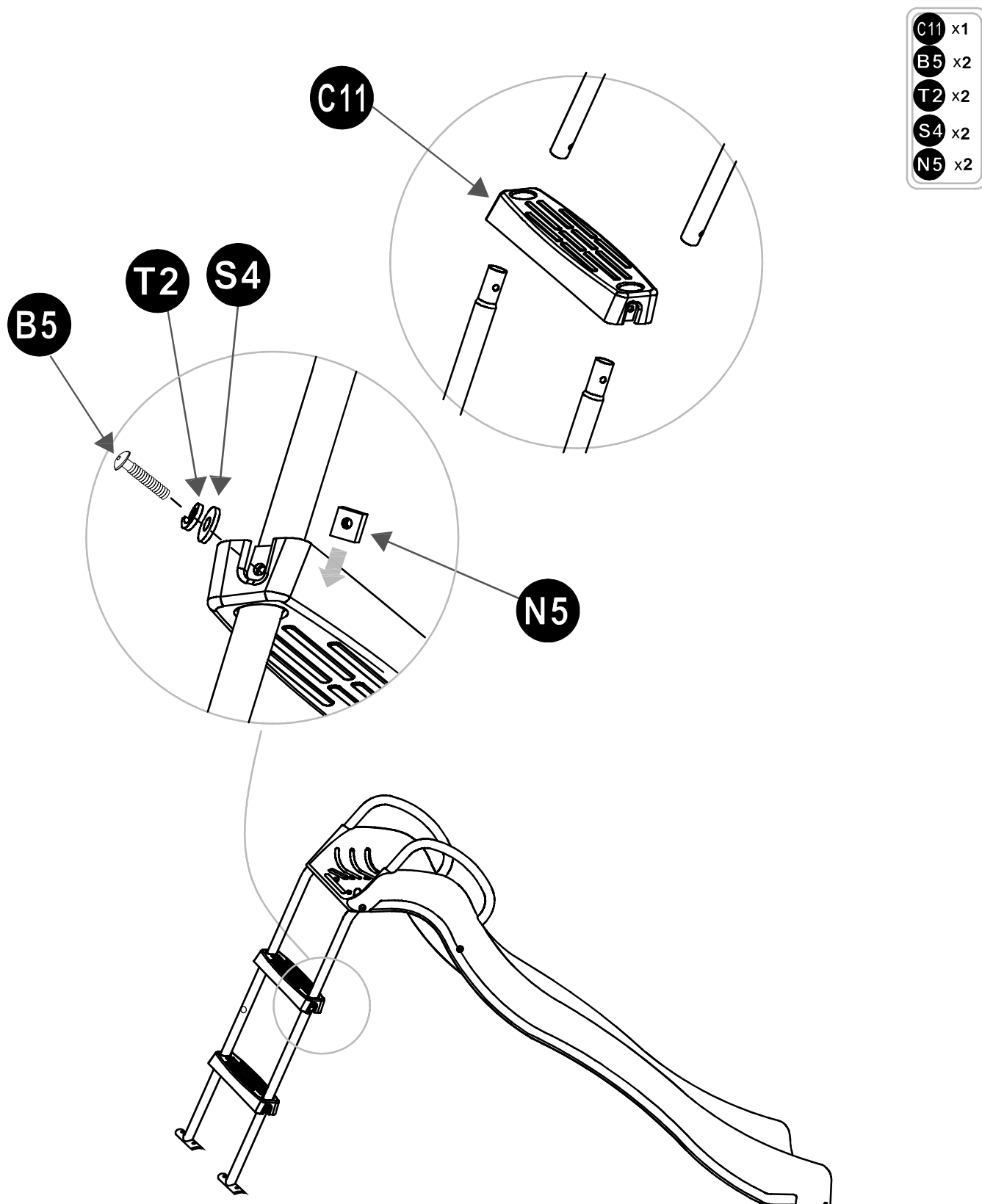
6:



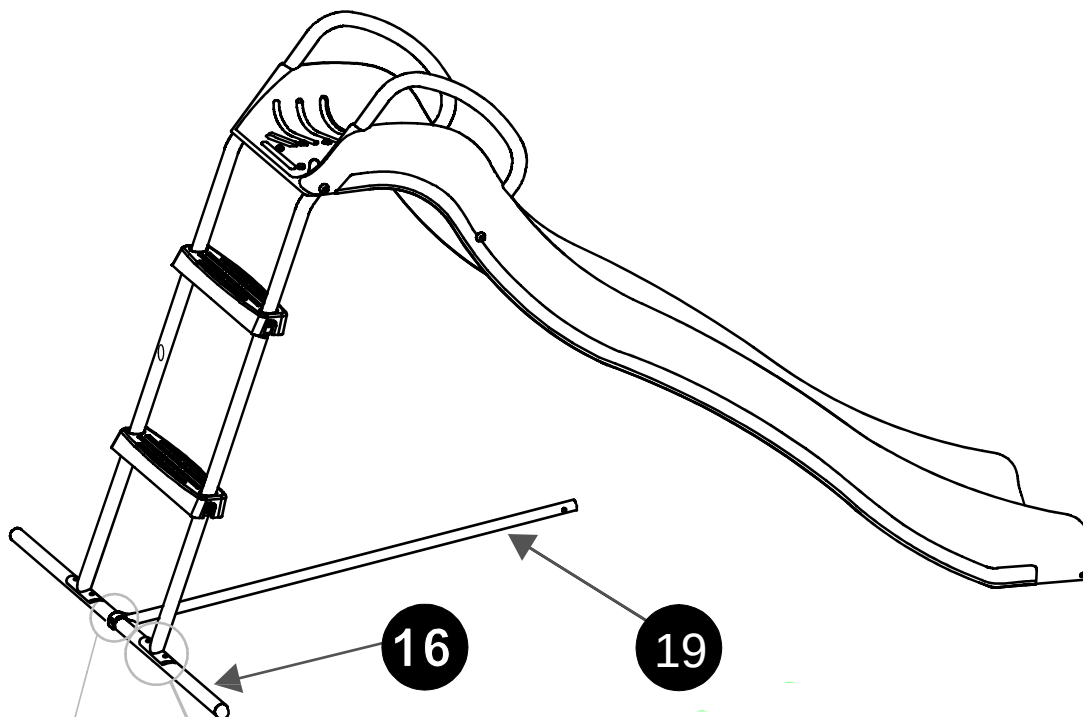
7:



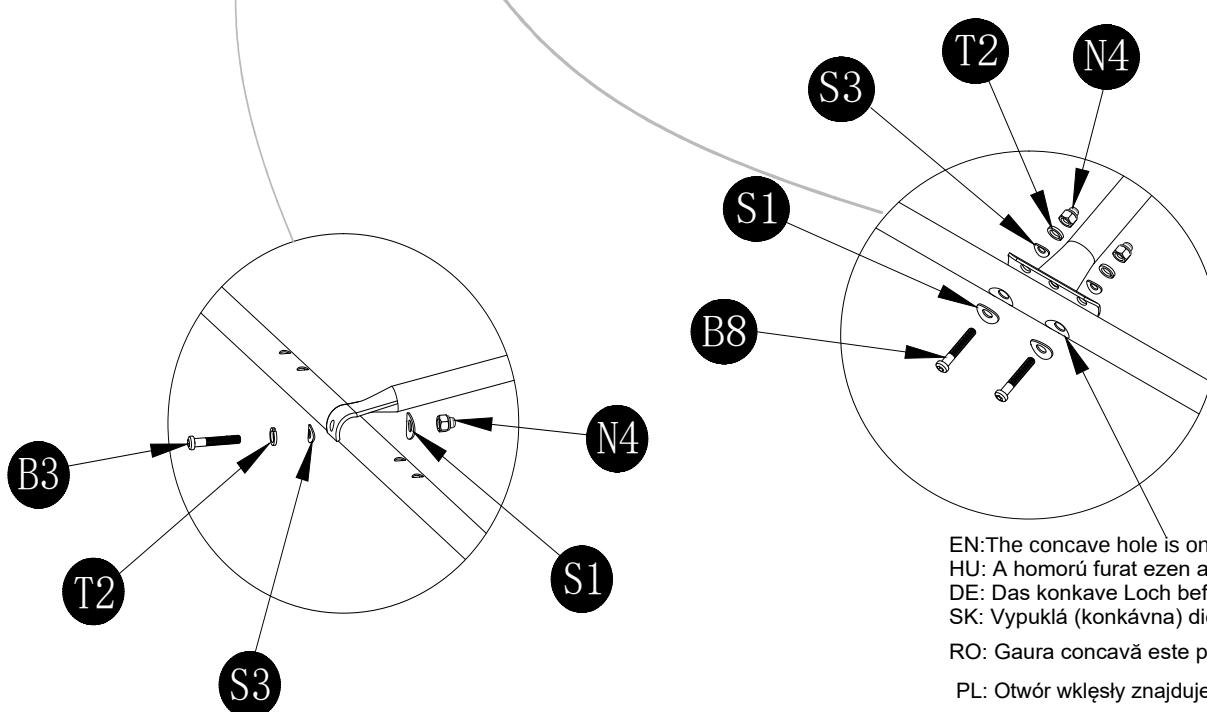
8:



9:



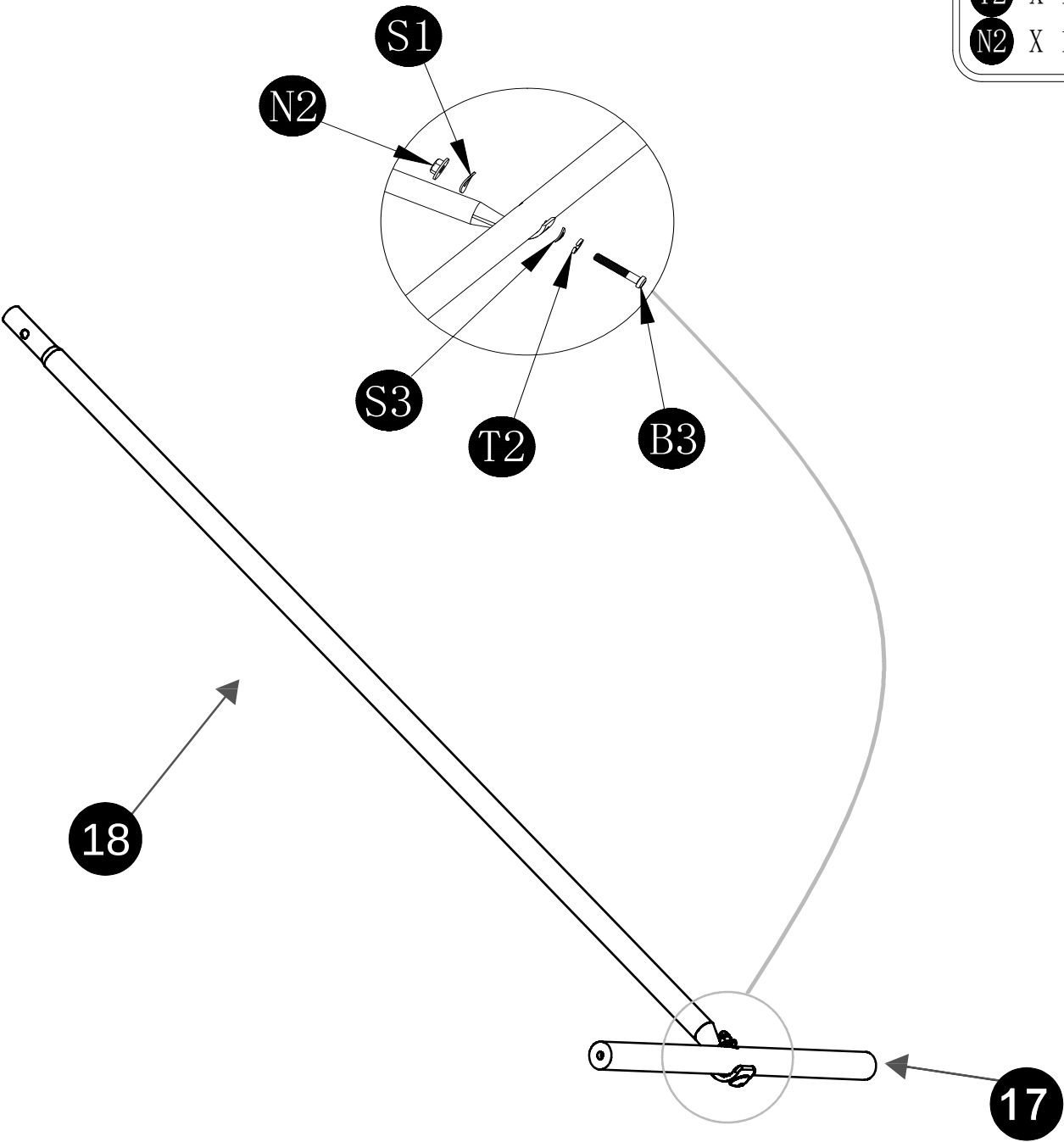
16	X 1
19	X 1
B3	X 1
B8	X 4
S1	X 5
S3	X 5
T2	X 5
N4	X 5



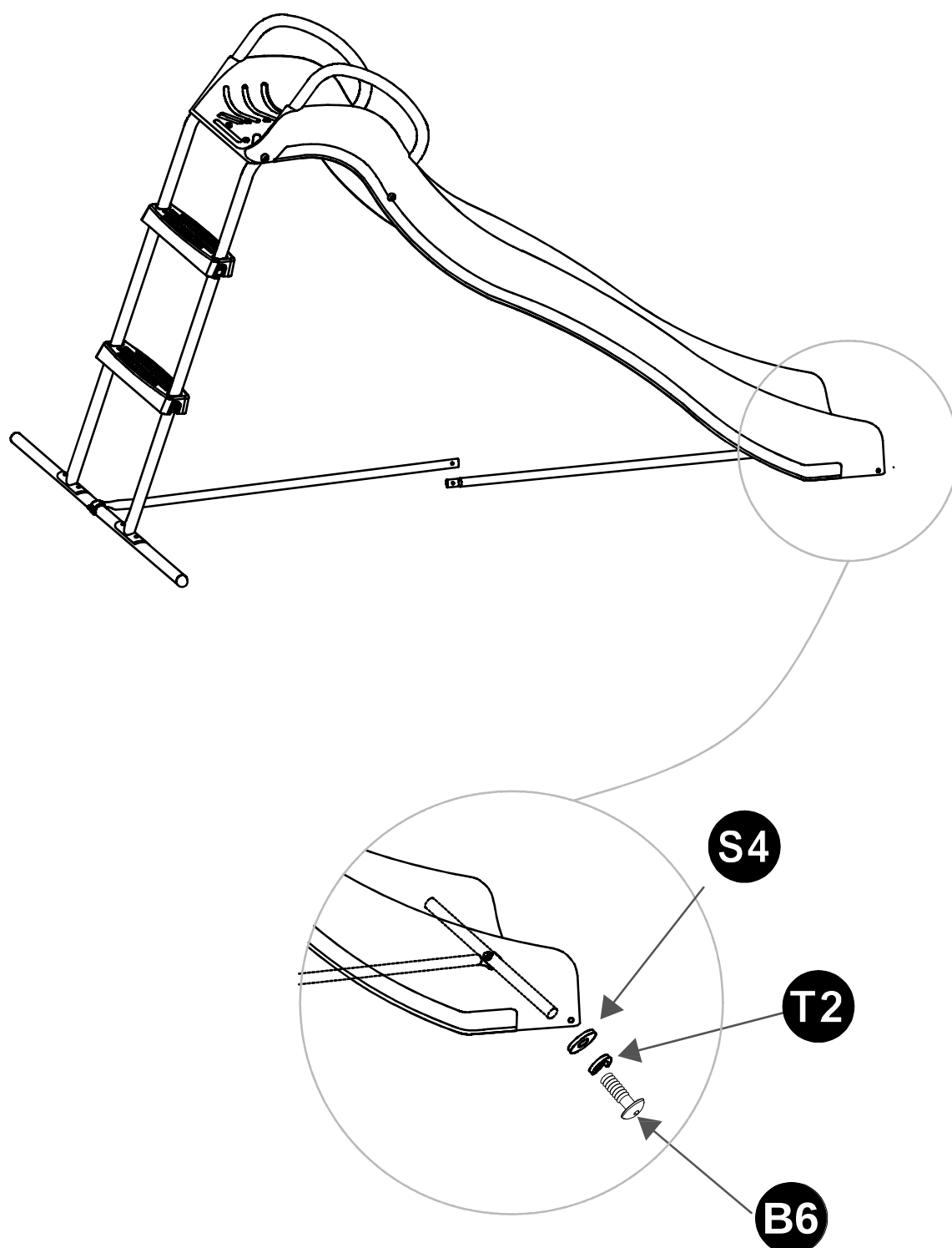
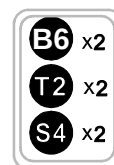
EN: The concave hole is on this side
 HU: A homorú furat ezen az oldalon található
 DE: Das konkave Loch befindet sich auf dieser Seite
 SK: Vypuklá (konkávna) dierka je na tejto strane
 RO: Gaura concavă este pe această
 PL: Otwór wklęsły znajduje się po tej stronie

10:

17	X	1
18	X	1
B3	X	1
S1	X	1
S3	X	1
T2	X	1
N2	X	1



11:



12:

B9	x1
S3	x2
T2	x1
N4	x1

